



Alles uit... behalve het licht!

(NOT NOW DARLING)

Klucht in twee bedrijven

door

RAY COONEY EN JOHN CHAPMAN

vertaling

John Customs

TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.

(Grimas Theatergrime verkoop)

Tel: 072 - 5 11 24 07

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Website: www.toneeluitgeverijvink.nl

VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **ALLES UIT... BEHALVE HET LICHT - NOT NOW DARLING** gaan opvoeren, dienen in alle programmaboekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur: **RAY COONEY en JOHN CHAPMAN** te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

**Copyright: © 1970 by Ray Cooney and John Chapman
Anco Entertainment bv - Toneeluitgeverij Vink bv**

**Internet: www.toneeluitgeverijvink.nl
E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl**

Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (youtube e.d.) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363
1800 AJ Alkmaar
Telefoon 072 - 5112135
Website: www.ibva.nl
Email: info@ibva.nl
ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

Auteursrechten betekenen het honorarium (loon!) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

Vergunning tot opvoering:

1. Aankoop van minimaal **11** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart (tevens bewijs van aankoop), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Vergunning tot HER-opvoering(en):

1. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.

Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.

**Rechten BELGIË: Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten,
Te Boelaerlei 107 - 2140 Bght ANTWERPEN Telefoon (03)3.66.44.00.
Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten
van u te claimen, of te innen.**

PERSONEN:

HILBERT BODEGA

MANDY BODEGA

ARNOLD KRAB

JUFFROUW BLANKMAN

MEVROUW FRANSSSEN

KAPITEIN GEORGE FRANSSSEN

JUFFROUW TOP

HARRIE DE BEUKELAAR

JANINE DE BEUKELAAR

SUZIE DE LANGE

CHARLIE DE LANGE

DECOR (vanuit de zaal gezien):

Aan de linker voorzijde bevindt zich de deur naar het magazijn. Achter in het midden zijn twee openslaande deuren, die leiden naar het balkon. Rechtsachter bevindt zich de deur naar de hoofdingang (RA) en rechtsvoor een deur die leidt naar de cocktailbar. Aan de binnenzijde van deze deur is de bar gemonteerd, waarop glazen en flessen staan. Ook hangen daar twee handdoeken. Iets links uit het midden staat een grote ronde sofa en rechts, net voor de hoofdingang, staat een tafeltje met twee telefoontoestellen, daarom heen twee stoeltjes. Aan iedere zijde van de balkondeuren hangt een gordijn van bovenaf tot de grond.

EERSTE BEDRIJF

Even voor twaalven in de morgen.

Het geheel speelt zich af op de vierde verdieping van een flatgebouw in de salon van Bodega, Bodega en Krab, een exclusieve firma met een enorme reputatie op het gebied van bontontwerpen en verkoop. De hiërarchie in de directie bestaat uit Mandy Bodega, Hilbert Bodega en Arnold Krab. Het is een zonnige dag achter in september.

Als het doek opengaat zien we dat Arnold druk bezig is met twee modellen te draperen. Een van de modellen is een etalagepop, voorzien van armen en benen. Het andere model is juffrouw Blankman, die een nertsmantel draagt van vijftwintigduizend gulden. Om de etalagepop hangt een pantervel ter waarde van tienduizend gulden. Beide mantels zijn zeer modern en fantastisch ontworpen door Arnold Krab. Arnold legt de laatste hand aan de nertsmantel, stapt achteruit en bewondert zijn ontwerp. Hij is gekleed in een lange witte stofjas, zijn grijze lama-jasje hangt over een stoel. Na even komt juffrouw Top, zijn secretaresse, binnen via de RA-deur. Zij is een bekwame, attractieve doch bescheiden jonge vrouw van ongeveer dertig jaar. Zij draagt een getailleerde japon met een ritssluiting op de rug. Ze laat de deur open staan.

TOP: Meneer Krab, heeft u een momentje?

ARNOLD: Ah, goedmorgen, juffrouw Top.

TOP: Ik heb mevrouw Franssen bij de receptie staan.

ARNOLD: Mevrouw Wie?

TOP: Mevrouw Franssen. Voor de pantervelmantel, die we voor haar hebben geremodelleerd.

ARNOLD (*loopt naar het tafeltje, kijkt in de agenda*): Nee, nee, nee, juffrouw Top. De pantervel zou om half drie worden opgehaald.

TOP: Het spijt haar heel erg, maar ze heeft verschrikkelijk veel haast.

ARNOLD: Ik ben er van overtuigd dat ze dat heeft, maar er moet nog de laatste hand aan worden gelegd. En meneer en mevrouw de Beukelaar kunnen hier ieder ogenblik zijn voor de nertsmantel.

TOP: Kwart over twaalf. (*wijst naar de nertsmantel*) Dat is één van uw mooiste creaties, meneer Krab.

ARNOLD: Dank u.

TOP: Maar de nerts is al wel verkocht. Meneer Bodega zal u daar op wijzen. (*gedurende het volgende gesprek trekt Arnold zijn witte jas uit, geeft deze aan juffrouw Top en trekt zijn grijze lama-jasje aan*)

ARNOLD: Dat hoop ik zeker. Als en wanneer hij arriveert. Waarom is hij toch zo onproductief, nu zijn vrouw ook nog op vakantie is. Ik weet werkelijk niet wat ik moet beginnen.

TOP: Maar wat zal ik nu tegen mevrouw Franssen zeggen?

ARNOLD: Je kunt haar maar beter hier naar toe sturen, maar het is eigenlijk meneer Bodega zijn taak. U weet hoe nerveus ik word met die cliëntes.

TOP: Ik vind dat u het geweldig doet.

ARNOLD: Nou ja...Ik zal het haar uit moeten leggen, dat de mantel nog niet klaar is.

TOP: Ja, meneer Krab. *(RA af)*

ARNOLD *(tot zichzelf)* Eerst de pantervel. *(pakt de etalagepop tussen de benen en loopt er mee weg. Stopt)* Nee. *(zet de pop neer)* Ik denk eerst de nerts maar. *(wil juffrouw Blankman op dezelfde manier oppakken)*

BLANKMAN *(gilt)*: Aaaaah!

ARNOLD *(verward)*: Het spijt me heel erg, juffrouw Blankman. Ik dacht dat u de etalagepop was...eh...Ik roep u wel weer op, als meneer en mevrouw de Beukelaar zijn gearriveerd. Gaat u maar.

BLANKMAN: Dank u, meneer Krab. *(Arnold neemt de nerts mantel van haar schouders. Zij gaat af door de RA-deur, als mevrouw Franssen net via dezelfde deur binnen komt. Zij is een vrouw van achter in de veertig en spreekt met een verschrikkelijk Haags accent)*

MEVROUW FRANSSEN: Het spijt me ontzettend, maar ik kom toch niet ongelegen?

ARNOLD: Nou, om eerlijk te zijn...

MEVROUW FRANSSEN: Ik bied u mijn verontschuldigingen onmiddellijk aan, maar mijn man gaat van de kant.

ARNOLD: Van de kant?

MEVROUW FRANSSEN: Zijn schip vertrekt.

ARNOLD: Oh, ik begrijp het.

MEVROUW FRANSSEN *(ziet de pantervel)*: Oh, het is voltooid.

ARNOLD: Nog niet helemaal, mevrouw Franssen.

MEVROUW FRANSSEN: Het is absoluut verrukkelijk...

ARNOLD: Ik moet er nog de laatste hand aan leggen.

MEVROUW FRANSSEN: Als u het vanmorgen alleen wilt oppersen, dan zal ik u eeuwig dankbaar blijven. De kapitein zou het me nooit vergeven, als ik hem niet kom uitwuiven op de pier.

ARNOLD: Ik moet het alleen nog opborstelen, dan...

MEVROUW FRANSSEN *(pakt de mantel, draait er mee in het rond)*: Ik voel gewoon dat het me fantastisch zal staan, denkt u ook niet, meneer Krab?

ARNOLD: Ja, ik denk het ook, maar...

MEVROUW FRANSSSEN: Wat een bekwame intelligente man bent u toch.

ARNOLD: Dank u.

MEVROUW FRANSSSEN (*legt de mantel neer*): Ik kom zo nog wel even langs. Ik zal mij iets moeten temperen. De kapitein rijdt nu rondjes om het gebouw heen. (*ze opent de balkondeuren en kijkt over het balkon. Verkeersgeluiden zijn te hoor*) Oh, daar is hij.

ARNOLD: Waar?

MEVROUW FRANSSSEN: Hij gaat dubbel geparkeerd staan. (*roept naar buiten*) George! George! (*tot Arnold*) Zo doof als een...! George! (*ze wuift. Juffrouw Top komt via RA-deur binnen met een catalogus en een notitieboek in haar hand, laat de deur open staan*)

TOP: Meneer Krab, bent u beschikbaar voor een model?

ARNOLD (*gejaagd*): Nee. Mevrouw Franssen, denkt u dat...?

MEVROUW FRANSSSEN: George! Ze zullen je daar weg sturen. Oh, mijn God, dat doen ze al. (*tot Arnold*) De mantel is werkelijk goddelijk geworden. Ik moet nu gaan en zien dat ik George aan een parkeermeter kan helpen.

ARNOLD: Alstublieft. Doet u dat. (*sluit de balkondeuren*)

MEVROUW FRANSSSEN: Deze regering is afschuwelijk vernuftig, weet u. Knijpt je uit met allerlei soorten van belasting, omdat ze toch wel weten dat je er niet tegen zult ageren. Gewoon omdat je er absoluut geen tijd voor hebt, omdat je te druk bezig bent een parkeerplaats te zoeken. (*RA af, laat de deur open*)

ARNOLD: Deze moet om één uur klaar zijn. Maak daar een notitie van, juffrouw Top.

TOP: Ja, meneer.

ARNOLD (*pakt de etalagepop op*): Is de kwart over twaalf afspraak al gearriveerd?

TOP: Nog niet, nee. Het is ook nog maar net twaalf uur.

ARNOLD: Ik moet deze even weg zetten. (*opent magazijn deur*) Is er hier dan niemand, die het eens een beetje opruimt?

TOP: Ik heb geregeld, dat het later gebeurt, meneer Krab. Maar kunt u eerst de drukproef van de herfstcatalogus doornemen en even naar het model beneden kijken?

ARNOLD (*opgewonden*): Nee, dat kan ik niet. Ik heb mijn handen vol, juffrouw Top. (*gaat het magazijn binnen, Top doet de deur achter hem dicht*)

HILBERT (*van achter, hartelijk*): Morgen allemaal! Morgen meisjes! Morgen juffrouw Top! Juffrouw Top? Topje! Toppertje, waar zit je nu?

TOP: Ik ben hier, meneer Bodega. (*vanuit RA-deur komt Hilbert binnen,*

hij is een opzichtige extraverte man, van achter in de veertig, met een natuurlijke neiging tot bloemrijke taal en verweekt in vele romances. Hij heeft twee flessen champagne en een paraplu bij zich. Op zijn hoofd heeft hij een bolhoed)

HILBERT: Goedemorgen, Toppertje. Hoe gaat het met jou?

TOP (*weifelend*): Nou...

HILBERT: Uitstekend! Zo voel ik mij ook. Hoe laat is het? (*Top strekt haar arm uit om haar horloge aan Hilbert te laten zien*) Dank je. (*hangt de paraplu aan haar arm en zet zijn bolhoed op haar hoofd*) Aan het werk, juffrouw Top. Wat heb je daar?

TOP: De drukproef van de herfstcatalogus.

HILBERT: Geen tijd voor. Wat is het volgende op de agenda?

TOP: De Beukelaars om kwart over twaalf.

HILBERT: Laat ze direct binnen als ze arriveren. Ondertussen zal ik de champagne in het ijs zetten. (*Top verdwijnt door RA-deur met paraplu en bolhoed, sluit de deur achter zich. Hilbert gaat naar de deur van de cocktailbar, opent de welgevulde bar, tot het publiek*) Ieder zichzelf respecterende zaak zou niet zonder mogen zijn. (*zet de flessen champagne in de koeler*) Een overheerlijke Bollinger. (*sluit de deur, tot publiek*) Zeg nu zelf, wat betekent nu een paar flessen champagne, als je een nertsmantel verkoopt van vijftienduizend gulden? (*pakt de mantel op*) Nou ja, eigenlijk verkoopt onze firma het....maar door een vreemde samenloop van omstandigheden koop ik het. Begrijp me goed, niet voor mezelf. Oh nee, niets daarvan. Nee, het is voor mijn allerliefste vriendin. Nu zult u zich waarschijnlijk afvragen, wat een perfect gelukkig, twintig jaar getrouwde man, met een vriendin moet doen. Wel, dat is een prettige zelfonderzoekende vraag...het is een vraag, die ik mijzelf al... eh... twintig jaar stel. Ach, maar weet u, achtennegentig procent van de mannen zijn ontrouw geboren. De andere twee procent zijn geboren leugenaars. Maar zoals ik al zei, koop ik deze mantel voor Janine de Beukelaar, een exotische schoonheid van achtentwintig lentes en maatje achtentwintig. Er zit echter één klein vliegje in de stroop... Janine's echtgenoot. Janine en ik hebben het gevoel, dat hij misschien wel eens wat achterdochtig zou kunnen worden, als ze een nertsmantel van vijftienduizend om haar liefelijke schoudertjes heeft hangen. Nou, daar kon hij wel eens gelijk in hebben. Dus heb ik een schema opgesteld met oneindig veel mogelijkheden en sommige briljante ideeën. (*haalt een envelop uit zijn binnenzak*) Hier zit twintigduizend gulden in, welke ik zo juist van mijn privé-bankrekening heb opgenomen. Als meneer de Beukelaar hier arriveert, wordt hem deze exclusieve mantel aangeboden voor slechts vijftienduizend gulden...

vernuftig, nietwaar? De firma krijgt zo haar vijftienduizend gulden en meneer de Beukelaar een fantastisch koopje voor vijfduizend gulden... Janine krijgt haar nerts en ik...wel, dat is een ander verhaal. (*Arnold komt vanuit het magazijn binnen, sluit de deur achter zich*)

ARNOLD: Ah, meneer Bodega. Ik ben ontzettend blij dat u bent gearriveerd. Ik raak hier helemaal overspannen.

HILBERT: Daar is bij jou niet veel voor nodig.

ARNOLD: Waar hebt u toch de hele morgen gezeten?

HILBERT: De bank en de slijterij. Hebben we het druk?

ARNOLD: Druk! Ik ben...

HILBERT: Prima! Houden zo. Heb je deze al de laatste behandeling gegeven? (*gooit de mantel naar hem toe*)

ARNOLD (*vangt de mantel op*): Nee. En ik heb u al eerder gevraagd, niet zo ruw met deze dingen om te gaan. (*houdt de mantel omhoog, dan wordt er op de RA-deur geklopt*)

HILBERT: Kom binnen! (*juffrouw Blankman komt de salon binnen, laat de deur open*)

BLANKMAN: Meneer Krab... ik vraag me af... Oh, meneer Bodega, heb ik nog tijd voor mijn koffiepauze voor de kwart over twaalf afspraak?

HILBERT: Nee, dat heb je niet. Maar als je geen bezwaar hebt tegen een glas champagne in plaats van...

ARNOLD (*snel*): Nee...nee...nee, meneer Bodega. Juffrouw Blankman, komt u eens hier, alstublieft. (*hij neemt haar mee naar het midden en drapeert de mantel over haar schouders, geeft Hilbert een woeste blik en start met het borstelen van de mantel, hij staat links van haar*)

HILBERT (*tot publiek*): Oh, het is zo'n spelbederver, die man. Kijk nu eens naar hem. (*Arnold is druk bezig met de mantel*) Mijn partner! We werken nu al zo'n veertien jaar samen...en hij is geen steek veranderd. Veertien kwellende humorloze jaren.

ARNOLD: Dat is fijn. Draait u nu even in het rond, alstublieft. Nog iets meer. Goed. Draait u nu weer terug, juffrouw Blankman. (*Hilbert lacht, kijkt naar hen en richt zich weer tot het publiek*)

HILBERT: Heel goed, Krab.

ARNOLD: Wat?

HILBERT: Het was een geweldige tijd.

ARNOLD: Wat was?

HILBERT (*tot publiek*): Veertien jaar.

ARNOLD (*weer bezig met mantel*): Ja, dat was geweldig, meneer Bodega. Wilt u misschien zo vriendelijk zijn uw hand op...

HILBERT (*legt onmiddellijk zijn hand op juffrouw Blankman's bil*) En of ik dat wil!

ARNOLD: Meneer Bodega! *(slaat zijn hand weg)* Dank u, juffrouw Blankman. U kunt gaan, ik roep u wel weer, wanneer de Beukelaars zijn gearriveerd.

HILBERT: Misschien wel eerder! *(hij volgt juffrouw Blankman naar de RA-deur. Ze glimlacht heel lief tegen hem en gaat dan af)*

ARNOLD: Echt, meneer Bodega, hoe kunt u! Terwijl uw vrouw er niet is.

HILBERT: Hoe kan ik, als ze er wel is?

ARNOLD: Ik weet zeker, dat mevrouw Bodega's hart gebroken is, als ze net zo veel wist, als ik weet.

HILBERT: Ze is net zo prettig gestoord als jij. Maar nu wat anders. Hoe zit het tussen jou en je secretaresse?

ARNOLD: Juffrouw Top?

HILBERT *(sensueel)*: Ambrosia.

ARNOLD: Ik heb haar nog nooit met Ambrosia... eh... haar voornaam, aangesproken. In al die jaren dat ze hier werkt, heb ik mij altijd voorbeeldig naar haar toe gedragen.

HILBERT: Bedoel je, dat zij je niet bevalt?

ARNOLD: Dat heb ik nooit gezegd. Wat mijn gevoelens voor juffrouw Top ook zijn, ik zal nooit toestaan dat het de bedrijfsvoering van onze organisatie in gevaar zal brengen. Al zou ik een nacht met haar opgesloten zitten in het magazijn met een krat vol champagne, dan nog zal zij er ongeschonden en onaangeraakt uit vandaan komen. *(hij gaat de sofa borstelen)*

HILBERT *(tot publiek)*: Het beroerde is dat hij het ook nog meent.

ARNOLD: Het zal mevrouw Bodega met afschuw vervullen, als ze de werkelijke redenen wist, waarom de modellen elkaar hier zo snel afwisselen.

HILBERT: Oh, stop toch met dat gezever over mijn vrouw. Zij zit op vakantie in Monte Carlo, geniet daar van de zon...en ik geniet hier.

ARNOLD: Mevrouw Bodega is niet alleen uw liefhebbende echtgenote, ze is ook mijn liefhebbende bazin.

HILBERT: Oh, jij ondeugend krabbetje!

ARNOLD: U begrijpt best wat ik bedoel.

HILBERT: Ga nu maar verder met de mantel, anders ben je straks niet in staat je eerste koop af te sluiten.

ARNOLD: Het is al bijna... *(realiseert zich wat er gezegd is)* ...Mijn eerste koop af te sluiten?

HILBERT: Je allermooiste creatie daar. *(wijst op de nerts)*

ARNOLD: Dat kan ik onmogelijk doen. Dat is uw afdeling. "Schoenmaker blijf bij je leest," zou mijn opa zeggen.

HILBERT: Wat ontzettend vervelend voor je opoe. Maar je zal geweldig

zijn. Ik ben altijd de mening toegedaan, dat jij een handige zakenman zou zijn.

ARNOLD: Dat kan ik onmogelijk doen, als u reeds het initiatief heeft genomen, om met meneer de Beukelaar te handelen over de koop.

HILBERT: Het tegendeel is waar. Ik heb meneer de Beukelaar nog nooit ontmoet.

ARNOLD: Dat begrijp ik niet. Ik dacht dat u de zaak al helemaal rond had.

HILBERT: Nog nooit.

ARNOLD: U bedoelt, dat meneer de Beukelaar de mantel ook nog nooit gezien heeft?

HILBERT: Dat is precies wat ik bedoel.

ARNOLD: En wat mevrouw de Beukelaar betreft?

HILBERT: Ah! De mantel is **wel** gezien door **mevrouw** de Beukelaar.

ARNOLD (*onnozel*): Oh, ik begrijp het! Al het voorbereidende werk heeft u met mevrouw de Beukelaar gedaan?

HILBERT (*tot publiek*): Hij wordt al wat warmer. (*tot Arnold*) Ja Arnold, het terrein verkennende voorbereidingswerk is al uitgewerkt met mevrouw de Beukelaar.

ARNOLD: En meneer de Beukelaar weet daar helemaal niets vanaf?

HILBERT: Laten we vurig hopen van niet!

ARNOLD: Ik zie nog steeds de reden niet, waarom u deze transactie zelf niet kunt afhandelen.

HILBERT (*tot publiek*): Toch niet zo warm als we dachten. (*hij slaat zijn arm om Arnold heen, loopt met hem naar het midden*) Arnold! Mijn beste oude vriend. Mijn beste, beste, beste oude vriend. Is er dan niets gaan werken, in die niets-begrijpende grijze massa daar boven in je kop?

ARNOLD (*onnozel*): Nee!

HILBERT: Er breekt geen enkel lichtje door in dat moeras?

ARNOLD (*onnozel*): Nee.

HILBERT (*tot publiek*): Dit kan nog wel even duren. (*tot Arnold*) Arnold, heb jij niet gezegd dat mijn terrein verkennende voorbereidingswerk met mevrouw de Beukelaar moest worden gedaan?

ARNOLD: Ja.

HILBERT: Goed zo. En zei ik niet dat mijn voorbereidingen uitgewerkt zijn met de genoemde dame?

ARNOLD: Nou, als mijn geheugen mij niet in de steek laat...

HILBERT: Ho! Een simpele "JA" of "NEE" is voldoende.

ARNOLD: Ja.

HILBERT: Goed zo. Nu, toen je zei: "dus meneer de Beukelaar weet er helemaal niets van", concludeerde jij toen niet, dat de zaak voor mij

rond was?

ARNOLD (*na een pauze*): Meneer Bodega! U heeft toch geen verhouding met mevrouw de Beukelaar?

HILBERT (*tot publiek*): Die grijze massa begint te werken.

ARNOLD: Maar dat is verschrikkelijk, meneer Bodega.

HILBERT: Dat is verschrikkelijk verrukkelijk, meneer Krab. En dat verrukkelijke vrouwtje van de Beukelaar, dat zich mag verheugen in de naam van Janine, is het ten volle waard deze exclusieve nerts te dragen, die ik haar geef.

ARNOLD: Nou, ik weiger... (*stopt even*) ...Deze exclusieve nerts... die u haar geeft?

HILBERT: Ja.

ARNOLD: U bedoelt verkopen?

HILBERT: Ik bedoel geven.

ARNOLD: Dat begrijp ik niet.

HILBERT (*tot publiek*): Wilt u ons vergeven, dat we een stapje terug gaan? (*tot Arnold*) Arnold, na een recentelijk bezoek aan een zeer bekende Parijse nachtclub...

ARNOLD: Parijse nachtclub?

HILBERT: Ja.

ARNOLD: Wanneer was u in Parijs?

HILBERT: Vorige maand, toen ik op de bontbeurs was in Antwerpen.

ARNOLD: Dan had u toch niets te zoeken in Parijs en zeker niet in een nachtclub.

HILBERT: Ik moest wel.... Alle museums waren gesloten... En daar ik helemaal in was voor een cultureel uitstapje, had ik mij geboekt voor de ereloge in het Lido.

ARNOLD: Een momentje... Is dat niet waar die meiden... eh... hup, hup?

HILBERT: En sommige van hen... Hop, hop? Juist ja. Dat is waar mijn oog voor het eerst viel op Janine de Beukelaar. Ik zag haar dansend, alsof het de dag was waarop ze geboren was.

ARNOLD: U bedoelt toch niet dat ze aan het...strippen was? Ze is toch geen stripster?

HILBERT: Ze is een "Striptease Artieste."

ARNOLD: Oh!

HILBERT: Een jonge dame met oneindig veel charme en uiterst beschaafde manieren. Debutante van het jaar 1995. En, zoals je weet, of wat waarschijnlijker is, zoals je niet weet, dat was een perfect jaar voor de debuutjes.

ARNOLD: Uw vluchtige afdwalingen kan ik nog wel volgen...al keur ik ze dan niet goed... maar een verhouding met een meisje van het

Lido... zo'n lichtzinnig grietje...

HILBERT: Oh, jij lelijke krab! Hoe kun je in zulke termen spreken over deze keurige artistieke creatie.

ARNOLD: Ik zie niets artistieks aan het strippen.

HILBERT: Niets artistiek? Weet je wel dat het jaren van oefening vergt om je heel langzaam uit te kleden!

ARNOLD: En dat is de jongedame, die getrouwd is met ene meneer de Beukelaar?

HILBERT: Precies.

ARNOLD: De jongedame aan wie u de nerts gaat geven?

HILBERT (*tot publiek*): Hij wordt weer iets warmer.

ARNOLD: Maar hoe gaat u haar die mantel geven, als haar echtgenoot hier komt om hem te kopen.

HILBERT (*tot publiek*): Hij wordt heet. (*tot Arnold*) Haar echtgenoot **denkt** dat hij hem voor haar koopt.

ARNOLD: Dat begrijp ik nou niet.

HILBERT: Het wordt weer koud! Arnold, luister! Om persoonlijke redenen, wens ik Janine te verwennen met deze nerts van vijftwintigduizend gulden. (*Arnold staat met gesloten ogen te peinzen*) Wat doe je nu?

ARNOLD: Luisteren.

HILBERT: Goed. Ik dacht even dat je het hoekje omging. Als meneer de Beukelaar deze unieke mantel krijgt aangeboden voor vijfduizend gulden, hapt hij direct toe.

ARNOLD: Vijfduizend gulden!? We verkopen de nerts voor vijftwintigduizend gulden.

HILBERT (*steekt Arnold de envelop toe*): Hier is twintigduizend gulden, welke ik hedenochtend van mijn privé-rekening heb opgenomen. Veel geluk met de verkoop.

ARNOLD: Dat is verachtelijk, meneer Bodega. Dat is niets meer of minder, dan te betalen voor de diensten van mevrouw de Beukelaar.

HILBERT: Er is nog helemaal niets betaald voor haar diensten, want er is nog niets gebeurd. Daarom wil ik nu dat stomme ding voor haar kopen.

ARNOLD: U bedoelt, dat u nog niet... eh... eh... eh...

HILBERT: Nee, ik heb nog niet "ge..ehehed!" Zij is een keurig opgevoed meisje... maar dat zal vannacht veranderen.

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via www.toneeluitgeverijvink.nl de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 info@toneeluitgeverijvink.nl

 072 5112407



“Samenspelen” is ons motto